Elucidation from the Inside and Outside: An Analysis of the Tibetan Film Balloon

Datsang Palkhar Gyal (Trans. from Tibetan by Kalsang Tashi) ⁹⁶

Abstract: Writing in poetic prose, Datsang Palkhar Gyal offers to readers the deep layers of meanings in Pema Tseden's film *Balloon*, reflecting on the philosophical and at the same time political issues of existence and transition. He reads the overarching theme of change in *Balloon* vis-à-vis women, time, species, and films.

Keywords: Balloon, change, women, reproduction, time, species, films

By virtue of introducing a range of perspectives and reflections on various topics, the film *Balloon* concentrates on contradictory views between the current situation of human reproduction and local cultures, thus teeming with multiple interpretations about irreversible changes in the present times. The director Pema Tseden, holding the thread of a balloon, counts white and black pebbles of reproduction in the world and birth control.

⁹⁶ The essay was translated from Tibetan by Kalsang Tashi and revised by Françoise Robin.

Yeshe: A Journal of Tibetan Literature, Art and Humanities, Special Issue, Vol. 4, No. 2, May 2024

Indeed, lumping together human life and destiny, human dreams and reality, human opinions and existence, human future and choices, Pema Tseden elaborates a visual story in which all are represented directly and indirectly through a balloon. The balloon, the vital force that shapes the plot of the film, is best described as "the unbearable lightness of being,"⁹⁷ while being heavy for anyone to carry.

If we put specific scenes of the film into words, we can say that they represent the choice between the advantages of religious belief pitted against the disadvantages of samsara; they are like a wheel of contradictions between various interpretations, a tragic scene of the interplay between inner consciousness and outside reality. The 'balloon' is the obstacle to life, but it is also what adds pleasure to life. The unfolding garland of lives is both a gateway to transmission and an extra pressure in new modes of life.

In the film, thousands of hopes, each with their own hues, weigh down on a single life and also produce countless sighs. The opinions of the nun, the authoritarian attitude of the doctor, the entrusting hope of Dhargye, the father, and the weariness of Dolkar, the mother are like fierce wind and air breathed into the balloon, producing a plot of love and hate.

Changes and Women

In the history of Tibetan cinema, Balloon is the first Tibetan film

⁹⁷ The author alludes to Milan Kundera's novel *The Unbearable Lighteness of Being*

that tackles the theme of the situation of Tibetan women. Its director endorses the viewpoint of women and drawing from his recollections of women's lives and realities, mixes them into the shifting body of women in the 1990s. In between the truth of material life and inner life, the camera shows and evaluates women's fate, women's tears, women's status, and social expectations about women. [...]⁹⁸ The colour of 'Balloon' signals that the camera enters the colour of life, but actually, making the condom appear as a balloon is a hint either to freedom of giving life or to restrictions to giving life. Both in the past and the present, feminism and women's individual rights are mostly like a broken cup. Patriarchy is an old propensity originating in male domination from ancient times. [...] The dictatorship and tenets of patriarchy that pervade the whole world originate in the labor-intense productivism that followed the end of matriarchy, so patriarchy is a category built upon human nature and nurture.

In the [Chinese] Constitution and as well as in the present world, men and women are declared to be equal, but in reality, in the past as well as now, the inability of women empowerment to overcome male domination seems as natural a phenomenon as flames rising up and water flowing down. Nonetheless, the movie aims at nurturing the freedom of women's inner minds and at providing an opportunity to deflate the constraints that bear on their behavior: in that perspective, it creates images that reflect current times and present opportunities. Dolkar's secret aspirations and renunciation to the pit of samsara produce a faint faith in women's capacities. This may be the wheel of

⁹⁸ A few lines from the original Tibetan essay, bracketed with ellipses in the English translation, are omitted in the translation.

life and death and their karmic retribution, and it may also be a multiknotted riddle for crossing the desert of present time.

Change and Time

According to ancient treatises, "It is not time that changes, it is the people who change," but the director's camera shows that time changes and people change as well. If we adopt that perspective, changes in people are in reality an effect of time, while changes in time are also logically correlated with changes in people's attitude. [...] Movies are a valuable mode to represent a reflection of social life. The gap between the attitude towards the world that is characteristic of the grandfather's period, and the way to engage with the world for later generations, is a gap of time. In fact, the transition from one generation to the other involves both respect and cherishing and destruction. [...] The balloons in the movie are an enigma in the eyes of the grandfather; in the mind of Dhargye and his wife, they are like a thread produced by the samsara, but, in the eyes of the children, they are just toys in their playground. These are all different outlooks and perspectives about the world as grasped by different generations. Different perspectives concern various temporalities originating from changes in humanity and environment, drastic contemporary upheavals, and changing times.

Changes and Species

[...] The film *Balloon* indirectly hints at the destruction of species, treating threats to human life and fertility as its themes. It is hard to determine whether the change in species, or evolution, is due to the locality or the weather, but Dargye's efforts at increasing the

number of his lower land sheep by borrowing a male sheep from the upper lands is a comment about evolution and changes in species. And the movie shows that change occurring in species is a basis for decline.

Looking at today's changes and modern pace in the land of nomads, the degeneration and poor quality of the species of yaks, dogs, horses, and sheep is a bad indication of the mixing of different species. Similarly, relationships between old and new generations in human society, and even inside one single generation, all have gone astray, like a river flowing out of its bed, so that the stability of local cultures and customs cannot be preserved and "fathers whose land is a strong as a palace, and sons whose homeland is as untamable as a tiger's nest," are being destroyed. The film reflects the director's worry about the new history in the evolution and the extinction of species.

Change and Films

The skill of a movie depends on the wisdom of its director, so in this movie, the relationships between the characters and the differences between the generations are differences in the perception of the eight worldly dharmas. It is the emotions, the happiness and sorrow of the characters that come from the eyes of the camera.

These differences are captured through filmic short takes, that evoke mood, happy or sad, and the relationship between characters in the plot.

Time and space determine the quality of the building of the plot of the movie. The transitions in the camera's lens, along with

the transitions that are the basis of the director's story, thanks to the sketchy narrative of *Balloon*, allow us to relate lives of a few people in a given place to the decline of fertility in the whole world.

History has decided that the life of the movie will be longlasting due to the great wisdom of the producer.

It is historically proven that if a director has a long-term vision, the pulse of his or her films can remain alive.

[...]

The quality of artistry in *Balloon* does not surpass that of *Jinpa*, but in terms of its content, it is unique in the history of Tibetan cinema, since it deals with women's destiny and their timely choices. It is neither a film focused purely on aesthetics nor a film with visual effects aimed at the market. It is characterized by takes of various lengths, the use of numerous nuances of shades, and diverse visual effects. To take an example, the frame with flames flaring up from the fumigation oven or the incense burning at the doorstep unites with the overall image and the soundscape, conjuring up an evocation of the grandfather's cremated corpse and the father's affliction.

Moreover, in *Old Dog* and *Balloon*, as well as other films, the tightly woven pulse of the stories results in visual aesthetics imbued with a capacity to symbolize effortlessly images that are not conveyed through usual aesthetic means. Just taking natural light as an example, the shades and blurriness that form the background of the images contain assuredly countless more narrative treasures answering equally countless visual interrogations. Also, the blurriness of images is always justified by the plot and supports it: for instance, reflections

of characters' figures in the water evoke, through reversed images, the distance and opposition between this life and the next. In *Balloon*, the need to resort to a trembling, hand-held camera work in the manner of a documentary film is strongly linked to the fact that the film has to be interpreted as a story that is true to life, so the documentary style combined with a fictional genre introduces us to the free aesthetics and exploration flowing from the director's wisdom.

In fact, every historical view represented by images in movies is but the beauty of the director's free will.

(The Tibetan version of this review was first published in মাইন্ট্র্'র্'র্ন্'র্জ্ব' ন্যান: বন্যুন্ট Qinghai News-Tibetan Edition on 13 November 2020)

ริสาสสสาสอีรสาพรสา % 45 KN 15 4 agindrating and that G RECENCE OF 2020-11-13 <u>ਭ</u>ਿਕਟ ਸੇ ਸਕੇਟ ਤਹੀਂ ਕਾ ਕੇ ਸ -वन्नन्द्रज्ञ्ज्ज्न्न्न्यासंस्र ेथानस्रसंहेसाग्री ग्रॅन्न्न्यना ฏัการสุด เวริสายสายสายวิการสายสายสายสา अगम दे गहर के बेंदे में बाहेंग में दबह है ५ हूँ द राम న్నజాయ్ చేస్తాని అదిని గ్రామాలు చినిది నిర్మామంగా బిడి వర్ష సంగ్రీ ప్రామాజిన ప్రామాలు సినిమాలు సినిమాలు సినిమాలు సినిమాలు సినిమాలు సినిమాలు సినిమాలు సినిమాలు సినిమాలు ગ્રામ પ્રસ્તુ પ્રગ્ન સ્ટ અગ્યત પસ્ત્ર માનમ ૧૦૧ માટ્ય સાથેટ જે જીવર મેરેટ્રે વ્યુપ્ત છે જે ચિત્ર અગ્ર માનમ ૧૦૦ વર સંદેશ મેર છે જે સ્ટ્રે પ્રાણ સ્ટે પ્રસ્તુ છે જે સ્ટ્રે સ્ટ્રેસ્ટ્સ્સ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્સ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્સ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્સ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્સ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્સ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્સ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્સ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્સ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્સ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્સ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ્ટ્રેસ धुराज्येयनाकनामहेरयन्द्रश्चे हेंग्रेन्य द्वराष्ट्रीय देवयान स्वतं सुम्बद्धनी क्रेन् हेंग्रे स्वयं क्रिय् क्रि નુન્દી-વ્દુન્મન વર્ષમદ્વિત્વી મેંબે કુર ૧૮ કુર નવુરુ મન્દ્ર વર્ષ કરે દેવથ ૧૮ કુર વદ્વ કરે વર્ષ કુર ગણ કુર ગણ કરે છે કુર ગ કુર વ્યુટ કે વે કેવ વ્યુટ કે સ્ટ્રી વર્ષ કુર વધુરુ છે તે મેંગ પર અલ્લે પ્રચાર વર્ષ કે સ્ટ્રા વર્ષ કુર વધુરુ છે તે કે બા પ્ર બ વ્યુટ્લ વર્ષ ત્યા કે પ્રેટ્સ થ તર કુર બોર્લ પ્રસ્ત કર વ્યુટ કે પ્ર याक्षकार्थाय स्वर्णय स्वर्णय स्वर्णय स्वर्णय नेरा वड्वाडेर्यकर्त्वक्षास्त्रीहरूड्रे वहरड् भूत तक स हुए हैं गम है दर हैं गम है सह ग यहे जा तक रूप हैं य यह होन र दे या यह यह रूप में यह का के तक रूप हैं य यह होन र दे यह यह यह रूप में तर मा वर्दश्र ग्री में व्ये क्यात्र देंत नर में जिन गठन र वे हे द विदयात्मय रहे जब हात राजेवी रे देददी क्षांक्षेत्र हो छत् त्यद देदाखुन्द्र क्षेत्र क्षेत्र ने त्या ने व्याप्त राजे क्षेत्र क्षा क्षेत्र विदयात्मय रहे जब हात राजे हित्याव्य राजे हिंदी क्षा क्षेत्र क्षा क्षेत्र 55.528.0051 Raw ===== गनवाखगवा चि सहन नवा के से 'यह सकस ह यहाँ न 'छर' मे अन्द्रे अव्ययम्बद्धेव्यर्थेन्। ने व्यम् श्रेमा यह क्रिया क्रिया मे स्वित्य क्रिया व्यक्त ही ज्वाया क्रिया क्र यादशया गले गरिया रुप्यहत्वक्ष प्रदुव २ कडी याफ्स हुद मलेदसनी दत्तरुपाक भ्रादयी हे तदत् अर्थेत वय्वक हुद स्पन्न ፚ፝ቒૢૣૣૣૣૣઌ૽ૢૺቘ፞ዹ፝፞፞ૣઽઽઽૻૹૡૻઽૢૡૢ૽ૺૢૻૼઽૹૢૣઽઌૹૡઌਫ਼ૺઽૹૼ यदेगभ्यः क्षेत्र वार्य्यत्र श्रियः स्वायः प्रभ्यः द्वार्यः क्षेत्रः क्षेत्रः क्षेत्रः क्षेत्रः क्षेत्रः क्षेत्र वह्युरः क्षेत्रदेवायः क्षेत्राशुग्धात्रः स्वायः स्वर्यः क्षेत्रः क्षेत्रः भून् भूम्यव व्यरः क्षेत्रा न्यः क्षेत्रायः स्वायः स्वर्यः क्षेत्रः व्ययः स्वा વર્ચ્ય વિશ્વ સંદર્ભ પંચ્ય પ્રતા વેર પ્લુપાલ અપ્રા વૃત્ધ વિશ્ અને છે કે છે સ્વ ત ગર પ્રત કરે પ્ર ક્યા ગર છે કે અંગ પ્ વર્ષ્ટ છે ના તે ગર પ્ર ક્યા ગર કરે છે કે પ્ર વા ગર છે કે બંદ પ્ર ગે સ્વ અપ્ર ક્યા પ્ર કે પ્યુપ્ત છે તે પર પ્ર કે પ્યા પ્ર કે પ્ર ગે સ્વ અપ્ર ક્યા પ્ર કે પ્યુપ્ત છે તે પર પ્ર કે પ્ય પ્ર કે પ્ય ગે સ્વ અપ્ર કે પ્યુપ્ત છે તે પર પ્ર કે પ્ય પ્ર કે પ્ય પ્ર કે પ્ય ગે સ્વ અપ્ર કે પ્યુપ્ત છે કે પર પ્ર કે પ્ય પ્ર કે પ્ય પ્ર કે પ્ર કે પ્ર કે પ્ર કે પ્ર કે પ્ય ગે સ્વ અપ્ર કે પ્ય કે પ્ર કે પ્ รัสิ" สิตามธรรรณาอนิสิทิตติพธรร "พิตรมพม" अंद्रवीयाल्ड्स हो योल्लानु अंत्रियाल्ड्स यह अज्ञात्र क्षेत्र क्ष त्रित्र क्षेत्र स्त्रिप् यहार्थन्ते ना देश्यर्थन्त्र व्याप्त्रभ्यः स्वर्थन्यवर्थन्त्र स्त्रि क्रिस्ट्रिय्द्वस्य व्याप्त्रस्यः स्तर्वस्त्रम्यस्या स्त्रिक्तस्य व्याप्रस्यः स्रिक्रेयद्वर्ग्यस्या स्त्रम्यः स्रिक्र्याय्युर्ग्वस्य มจรพิสเ ร้ามรที่ทาวสสามหล้าคทที่วสสาสสารร स्वरणनी २००२ प्राणे २३० गण्ड अगणी २३० कन २२ महत्र देखे श्री देवी मुग्ने र २००४ र ११ विषेत्र केल २२ यदस्य हेषु री दवी मुग्ने र २००४ र २०२४ र २२ र २४ विष स्वी यदस्य हेषु र्योत्र देव स्वीय र ४० विष प्रति केल र २ र २०१४ มินิเกสเทศนิเสราสะเพิ่มที่พายนิเมธีรายุทพาทธิทานา देरतुषचि वर्षव्युम्द्रदेरम्यम् चिव्यां स्ट्रा આવે (દુન માનવ ન ન સમાચ અવ અદ મારા છાના માનવ અવ લોચ હતા જાણે શાહી ગાંધ વાય અદ તા છા માં છાના પણ ક્ષેત્રની જ વસ્ત્ર વર્ષે જો ગાંધ વાય અદ તા છા માં છાના થયે છે પ અંત (દુન માનવ ન ન સમાચ અદ અદ ન છાના થયે તા જો છો. વૈત્વે જે ગાય વ્યુપ્ત પ્રત્ય પ્રચ્ય ગાય જા. ખ વાલે વાલ ક્ષેત્ર ચાર્ટ વાહિત છું થયા ક્ષેત્ર વાહ કરવા છે. જે વાલુ વાલ ક્ષેત્ર પ્રચ્લે ક્ષેત્ર વાહ કરવા છે. લેવ વાલ ક્ષે ક્ષેત્ર છે. સે ગાય લાવ સ્ટે કે વાલ વાલ છે. વાલ ક્ષાય વાદ કે છે. વાલ ક્ષાય વાદ કે છે. તે બાળ વાલ કે બાળ વાલ કે છે. તે બાળ વાલ કે બાળ વાલ કે છે. તે બાળ વ ननः क्षेत्र न सुरुद्द उद व्यव्येद क्षेत्र ्रिय प्रत्योत् प्रद्रिय मध्य मध्य प्रत्या द्वार्थ प्रत्य द्वार त्य स्वयाद याध द्विर प्रत्य यत्र मध्य प्रत्य व्य वीरम स्वयत् याध द्विर प्रत्य यत्र मध्य प्रति याध्य य वीरम स्वयत् प्रति द्वार स्वयत् प्रति प्रत्य प्रति क्षा स्वय वीरम स्वयत् प्रति प्रत्य प्रति क्षा स्वयत् प्रति क्षा स्वयत् क्षा वीरम स्वयत् प्रति क्षा स्वयत् व्यक्त स्वयत् क्षा स्वयत् क्षा स्वयत् क्षा स्वय वीरम स्वयत् क्षा वीरम स्वयत् क्षा स्वय स्वयत् स्वयत् क्षा स्व स्वयत् क्षा स्व र्श्वेषाचीयर्भेषाय्यस्थित्यस्थ के र्श्वेषाची कुत्र व्याखेरयर यहुक्तमादे के कुद वर्दक ही वहुन में मार्थ्य के प्रथम के कि सुन वर्दक ही वहुन में मार्थ्य के प्रथम के कि सुन के क मार्थ्य मार्थक सुन के कि मार्ट के कि मार स्वर के के कि मार्ट के मार्ट के मार्ट के मार्ट के कि मार्ट के क ग्रेन्य्यम् अथ्यस्य मेन्य्रम् म्यू क्रिक्ट ष्ट्रीयश्च म्युव्य म्युव्य स्वय्यम्य स्वयः स्व स्वयः स्वय वह्यसम्प्रिययन्त्रत्वनिवद्युमयदेश्वेदेवे कृष्ट्वनिवद्युमययः गण्डल्वीग्वन्द्रीयदेव्यक्रव्यक्ष्रव्यस्त्रय्वस्त्र्वेन् विद्युमययः ब्रह्मयदेख्नेमण्डिदा अञ्चनमहुवानीमेण्डेया अठाक्वेय नगरही अग्रदगी द्वर नर द्वर केंद्र गलग या नलग अग વીએ સ્ટ્રોસન્ટ્રે પ્રેટ્સ પ્રસ્થાત પ્રસ્થાન પ્રસ્થા ત્રી પહુંચ્ચ પ્રસ્થે પ્રેટ્સ વિશ્વર પ્રેટ્સ પ્રસ્થા પ્રેટ્સ પ્રસ્થા પ્ર પ્રસ્થા પ્ર્યા પ્રસ્થા પ્રસ્થા પ્ર્યા પ્રસ્થા પ્ર પ્રસ્થા પ્રસ્થા પ્રસ્થા પ્રસ્થા પ્રસ્થા પ્રસ્થા પ્રસ્થા પ્રસ્થા પ્રસ્થા પ્ર્યા પ્ર્યા પ્ર્યા પ્ર્યા પ્રસ્થા પ્ર્યા પ્રસ્થા પ્ર્યા પ્રસ્થા પ્ર્યા પ્રસ્થા પ્ર્યા પ્રસ્થા પ્ર્યા પ્રસ્થા પ્ર્યા પ્યા પ્યા પ્ર્યા પ્ર્યા પ પ્રસ્ય પ્ર્યા પ્ર્યા પ્ર્યા પ્ર્યા પ્ર્યા પ્યા પ્ર્યા પ્યા પ્ર્યા પ્ર્યા પ્ર્યા પ્યા પ્યાય પ્ર્યા પ્ર્યા પ્ર્યા પ્ર્યા પ્ર્યા પ્યાય પ્ર્યા પ્ર્યા પ્ २०१३) व २०१३ वि. १९४२ म् १९४२ वि. मे १९४२ म् २२ से म मे रेस सहय जे मे २२ मे १९४२ म् २२ म् २२ गले ८ प्रवेदस्व पर्व विंद पहल विंग सर्व ज्ञ सक्ष वे या ज्ञांग यहत पर्वते प्रहाय हेन प्रस्तव क्षेत्र स्वर्थ स्वर्थ यहत यावहेत्यायम्। ह्यॅनायह्रदावदीत्यसं भूवे यम हीवहेत्य इंसरम्बर्धा स्वयम् हीकेयन्त्रि वहेनद्वेत्य हेत्र इंसयहुत् र्दगमनी पूर्श्वन मन्द्रिम्मम मदियहेन हेत झूँमधुनम ही यम अग में दुव्द में व्युक्तय व्यव हुम यदे यम अग में दा देव क्रिको मयब दमके मयब क्रियम यहाव के ख़मवरित यायहरायदे अर्जुन जियमाउन येता ने ते प्रमाप्तमायम यहायायहत केम मी वयसहायाप्रकार जीत अर्थ देवमाय

यदेत्यदेयम्बल्द्रेषस्येयसन्यम्बन्द्रेषस्यदेशेषस् हेल अदिके भें यहन सेग मेल समें न जिम यहन सेग मेल वहवायकी होंग यहन ही छन गरीक सुवहाँचा ने वक गण्डलेगव्यथेत्र। (दश्रगव्यक्षद्र) मिल्ट्र्स्निदे के झेंगमे ल र्देग प्य प्रहल प्यदे पहुड श्रेग में प्यह सगव्य मेग थेड व रेग जाफरा वस वहने का ने पर हरोज की किंत के किंदी कर के किंदी के किंदी कर के किंदी के क केंदी के किंदी क हेकरुवे से दवर देर खुगेक दर हो र हुगेक रूप दवर दे. इन हुस में र ववे दन र वे प्रमार के प्रदार दे का के दवर देर

रगवान्त्र ही होग देश मेना दुव स्वय สาลเป็ารูปัญลามสมลสามิลานี้สารรารมเสีราปี विमः सुवासः नदः वरिवा यष्ट्रसः छिन्ने अर्थन्त्र मिन्न्रसः ग्रीवायम् त्र यस्र यस्य देन्द्र स्वायस्य स्वयन्त्र स्वयासः अरु दे अक्षेत्र में अवेद अअद अर्ज़ माधुर में मान क्षेम देम भेद या इन्द्रम्बयवद्म्रग्रेक् ही केर्रवर्ष्यक स्वदेशहेत वर्षेत्रयम्यम्बर्यदेहेंद्वप्रथेत् वर्षेत्रयम् विस्यते श्रूर्येत्रदेद्रयेत्रयमेहेद्वम्यव्यक्षेप्रथेत् वर्षेत्र

बोटेश ब्रिटेजब्रेटश ज्वं क्रटेड्र रही रही स्वर्थन स्वर्थन स्वर्थन स्वर्थन स्वर्थन स्वर्थन स्वर्थन स्वर्थन स्वर स्वर्गन्ते विद्युद्ध दिवाले शिवर्यन्त्र क्वेट्सी स्वर्धन स्वर्धन स्वर्थन स्वर्धन स्वर्थन स्वर्थन स्वर्थन स्वर्थन स्वर्थन रखेर स्वर्थन स्व नक्र शेवाची व्युक्त नक्षे व्युवन हिन वदे वाम्स्य हुन व वाके 284.24.4822.2.42.28228.288 સંદ્રી લે ગર્દ પ્રસુદે ન ગે ન પ્રસ્થાય સ્ટર્સ સ્ટેન્સ સુદ્ર ી લે ગર્દ ન વર્ત સ્ટે સ્ટેન્સ સ્ટેન્સ સ્ટેન્સ સ્ટેન્સ સ્ટેન્સ સુદ્ર સ્ટેન્સ સ્ટેન્સ્ટેન્સ સ્ટેન્સ સ્ટેન્સ સ્ટેન્સ સ્ટેન્સ સ્ટેન્સ સ્ટેન્સ્સ્ટેન્સ્સ્ટેન્સ્ટેન્સ્સ્ટેન્સ્સ્ટેન્સ્ટેન્સ્ટેન્સ્ટેન્સ્સ્ટેન્સ્ટેન્સ્ટેન્સ્ટેન્સ્ટેન્સ્ટ્સ્ટેન્સ્ટ્સ્ટ્સ્ટેન્સ્ટ્સ્ गेंग यहत ही है लिंग में यहत हारे प्रतामसंत प्रय य य 21-24-0 x 21-1 21-28-4 (189+32)8 महत्र श्रेषाचे भाषा क्रम्स -----गण्डवरुवधुरवयेप्पण्डवरुवन्दन्द (यर्खेग्रायरम्ब्स् 16यर**वविव**स्त)

Original article, ผสัชัญัส นิราพิมาพราจบรา (13 November 2020)

Works Cited

Kundera, Milan. The Unbearable Lightness of Being. Harper Perennial Modern Classics, 2009.

Pema Tseden, director. *Balloon* [dbugs lgang], 2019.